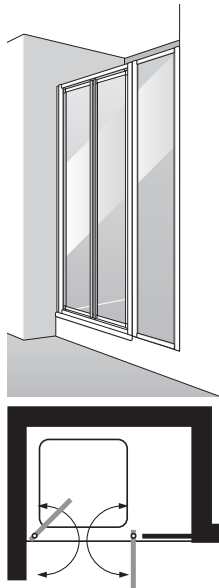


ZUSATZ MONTAGEANLEITUNG  
 TÜR MIT SEITENWAND IN GERADER FLUCHT  
 ADDITIONAL ASSEMBLY INSTRUCTIONS  
 DOOR WITH SIDE SCREEN, FLUSH  
 COMPLEMENT DE LA NOTICE DE MONTAGE  
 PORTE AVEC PAROI FIXE EN ALIGNEMENT RECTILINGE.  
 EXTRA MONTAGEVOORSCHRIFT  
 DEUR MET ZIJWAND IN VERLENGDE OPSTELLING

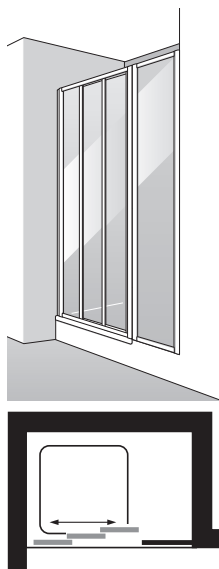
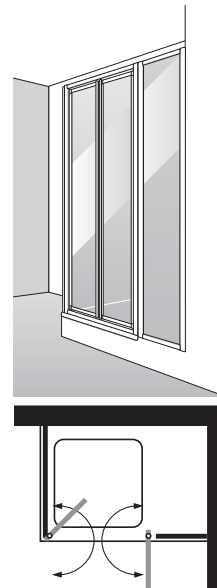


DEM ENDKUNDEN ZU ÜBERGEBEN!  
 TO BE HANDED TO CUSTOMER!  
 A REMETTRE AU CLIENT!  
 TE OVERHANDIGEN AAN DE  
 EINDVERBRUIKER!

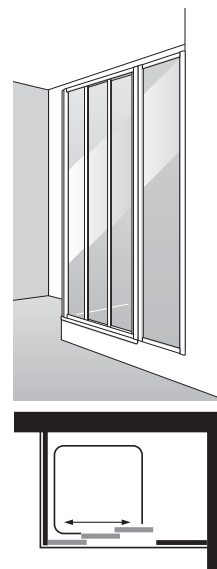
11518 1\_2009



Pendeltür  
 Swing door  
 Porte battante à  
 180°  
 Klapdeur



3tlg. Schiebetür  
 Triple sliding door  
 Porte à trois éléments  
 3-delige schuifdeur

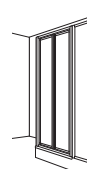


**DE** Montageanleitung für Einbau **LINKS** - bei Einbau **RECHTS** - spiegelgleicher Aufbau.

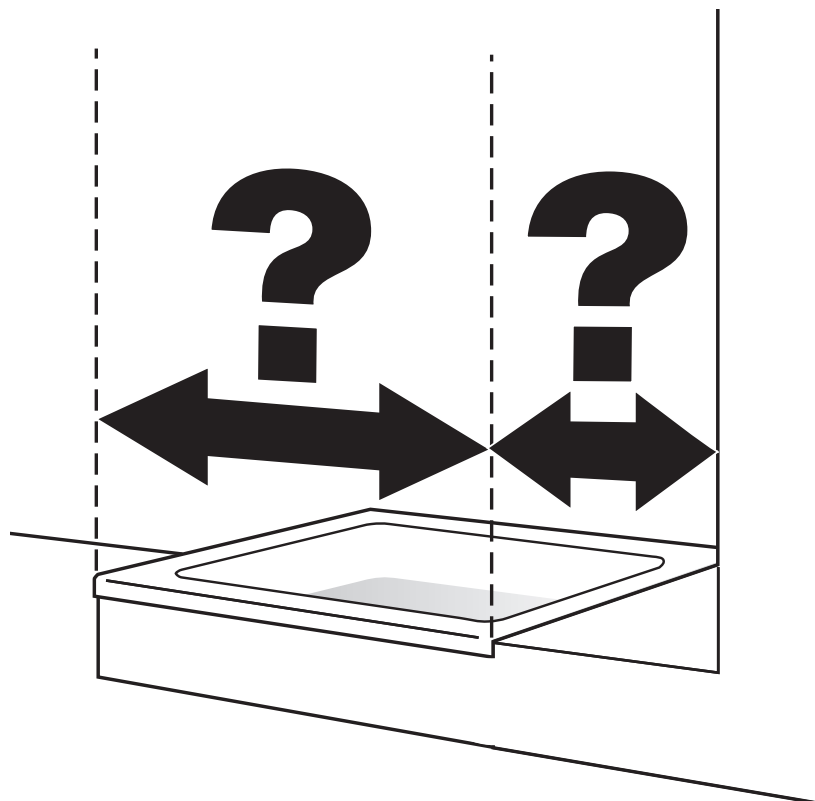
**EN** Assembly instructions for installation **on LEFT**; for installation on **RIGHT** - assemble in mirror image.

**FR** Le montage est décrit pour un encastrement **À GAUCHE** - En cas d'encastrement **À DROITE**, même montage en sens inverse.

**NL** Montagevoorschrift voor inbouw **LINKS** - bij inbouw **RECHTS** - montage in spiegelbeeld.



1



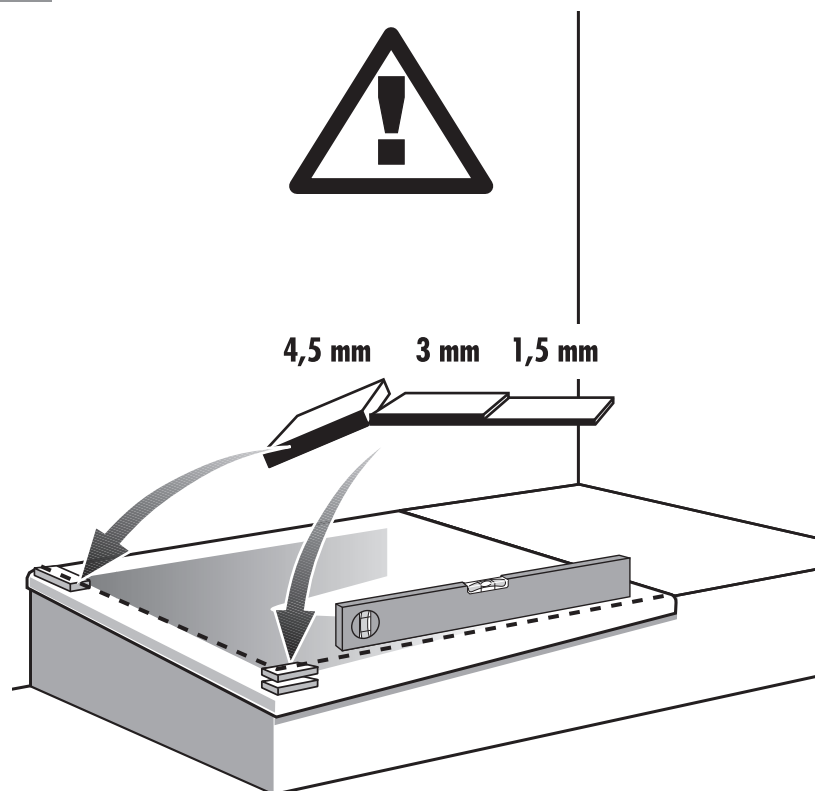
**DE** **Achtung:** Prüfen Sie **vor** Beginn der Montage die Größe Ihrer Duschabtrennung. Der Tür ist eine Standard-Montageanleitung beige packt. In dieser finden Sie auf Seite 2 eine Tabelle mit den entsprechenden Wannen-Einbaumaßen.

**EN** **Attention: Before** assembly check the size of your shower enclosure. Standard assembly instructions are included with the door. See page 2 for a table of the corresponding shower tray installation measurements.

**FR** **Attention: Avant** de débuter la montage, contrôlez la dimension de votre paroi de douche. Dans l'emballage de la porte vous trouverez une notice de montage standard qui contient en page 2 un tableau avec les dimensions de montage des receveurs.

**NL** **Let op:** controleert u **voor** montage de grootte van uw douchebalk. Er is bij de deur een standaard-montagevoorschrift bijgevoegd. Hierin vindt u op blz. 2 een tabel met de overeenkomstige douchebak-inbouwmaten.

2

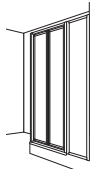


**DE** Duschwanne und Wände auf **waagrecht**en bzw. **senkrecht**en Einbau prüfen. Bei schief eingemauerter Duschwanne ist eine **einwandfreie** Montage nicht möglich. Setzen Sie die Duschwanne **waagrecht** oder verwenden Sie die beiliegenden **Unterlagsplättchen!**

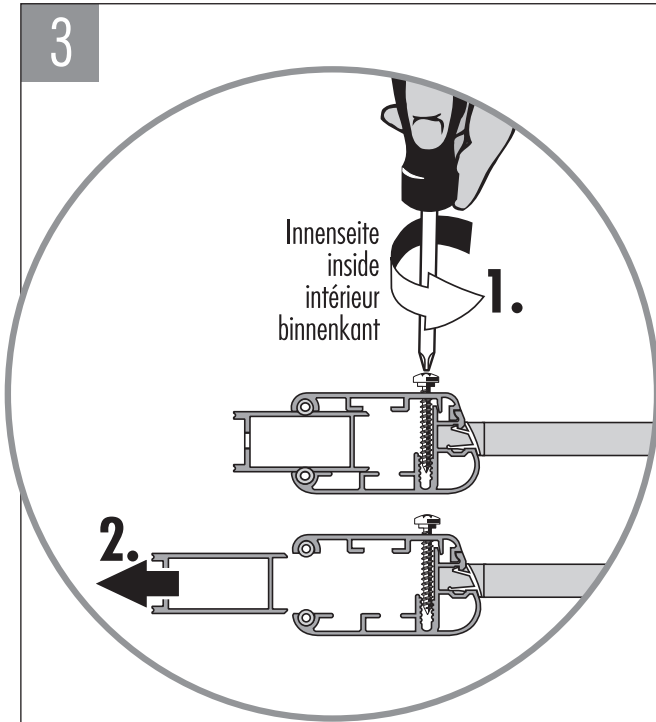
**EN** Ensure that installation occurs with **level** shower tray and walls. **Perfect assembly** on unlevel shower tray is not possible. Install shower tray **on the level** or use **spacing plates** included!

**FR** Vérifier le niveau du receveur et l'aplomb des murs. Si le receveur n'est pas de niveau, un **montage parfait n'est pas possible**. Mettre le receveur **de niveau** ou utiliser les **cales de compensation!**

**NL** Controleert u of de douchebak **waterpas** is geplaatst. Bij een scheef gemonteerde douchebak kan de douchewand persé **niet goed worden geplaatst**. De douchebak **waterpas** plaatsen of bij montage van de douchewand de bijgeleverde **plaatjes** gebruiken!



3



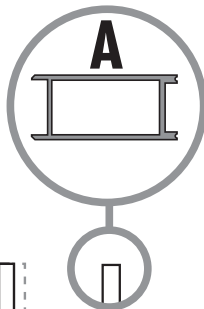
**DE** Profile A abnehmen.  
Schrauben **nur lockern** und Wandprofile lösen.

**EN** Remove brackets A.  
**Only loosen** screws and remove wall brackets.

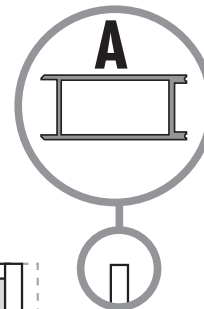
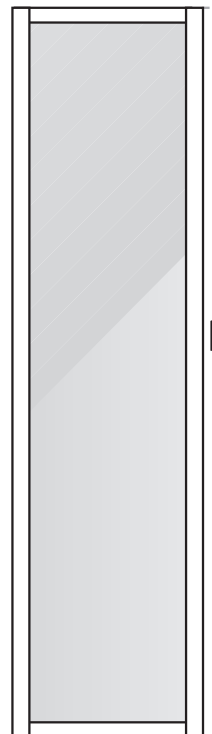
**FR** Enlever les profilés A.  
**Desserrer seulement** les vis et ôter les profilés mural.

**NL** Profiele A afnemen.  
Schroeven **wat losmaken** en wandprofiel wegnemen.

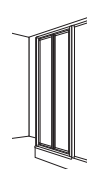
Tür  
Door  
Porte  
Deur



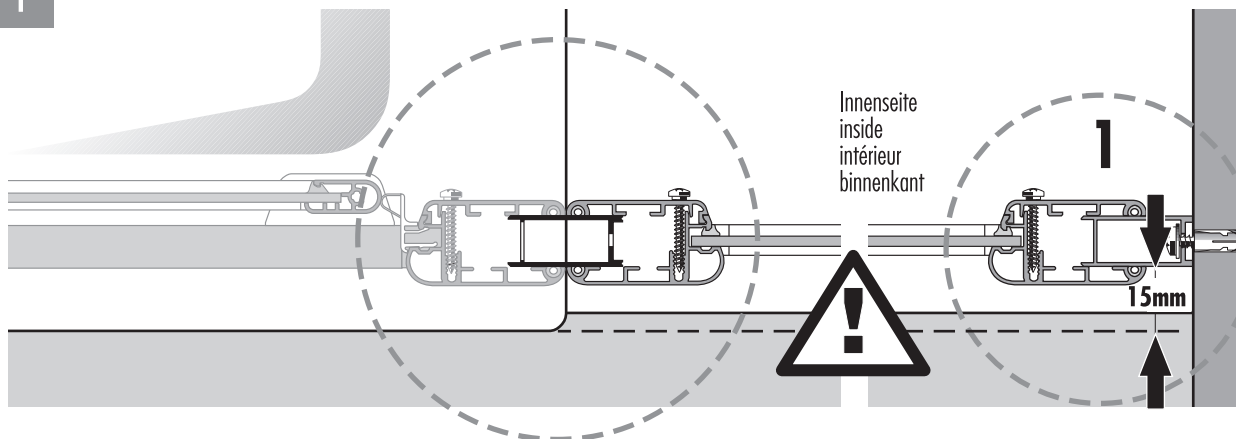
Seitenwand  
Side screen  
Paroi latérale  
Zijwand



Blick von aussen!  
View from outside!  
Vue de l'extérieur!  
Van buiten gezien!



4



**DE 1. WICHTIG!** Richtiges Positionieren der Seitenwand.  
**Löcher anzeichnen.** (Achten Sie auf parallelen Abstand zum Wannenrand!)

**2. Dübel setzen und Wandprofil anschrauben.**

**Achtung:** Beachten Sie beim Bohren der Löcher, daß Sie keine Leitungen (Elektrο, Gas, Wasser) beschädigen.

**EN 1. IMPORTANT!** Correct positioning of the side screen.  
**Mark holes.** (Be careful of parallel distance to edge of shower tray!)

**2. Set wall plugs and screw on wall bracket.**

**Attention:** When drilling holes do not damage hidden pipes and wiring.

**FR 1. IMPORTANT!** Positionnement correct du panneau.  
**Marquer les percages.** (Veillez à une distance parallèle au bord du receveur!)

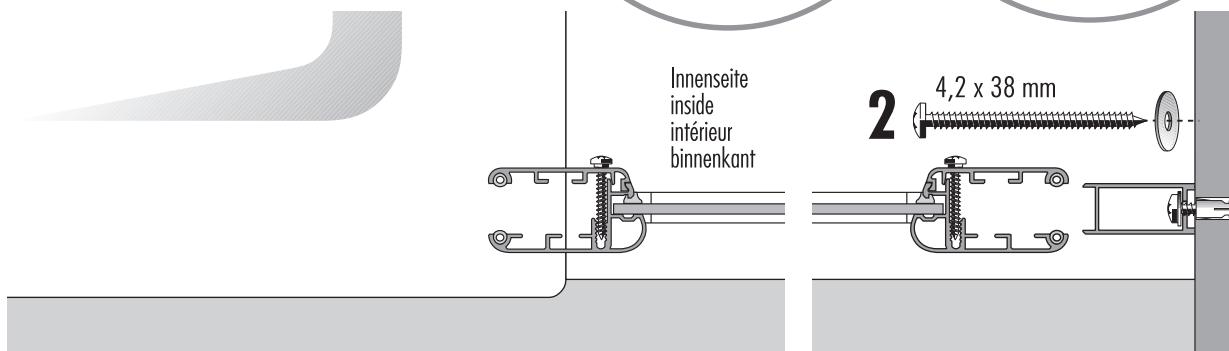
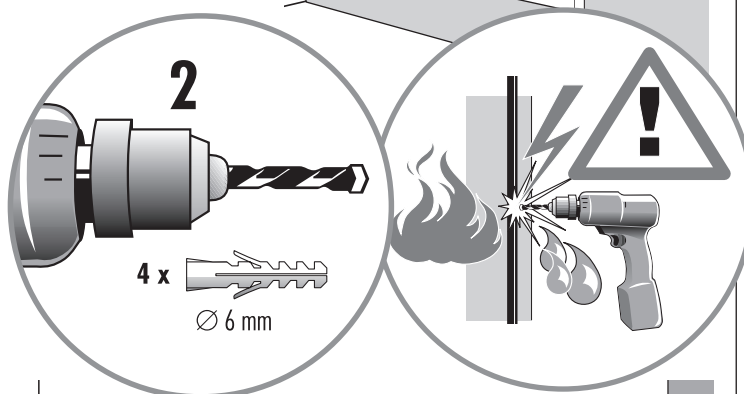
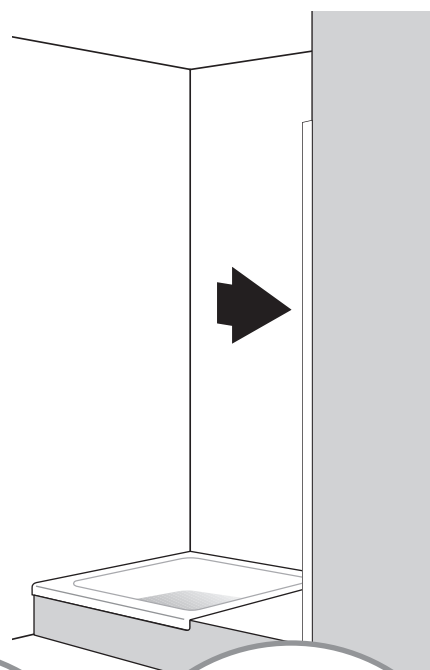
**2. Positionner les chevilles. Visser le profilé muraux définitivement.**

**Attention:** faites attention en perçant les trous de ne pas endommager les tuyauteries (cables électriques, canalisations de gaz, d'eau, etc).

**NL 1. BELANGRIJK!** Juist stellen van de zijwand.  
**Gaten aantekenen.** (Let u op de evenwijdige afstand tot de badrand!)

**2. Pluggen aanbrengen. Wandprofiel anschroeven.**

**Let op:** bij het boren van gaten er op letten, dat U geen Leidingen (elektro, gas of water) beschadigt!





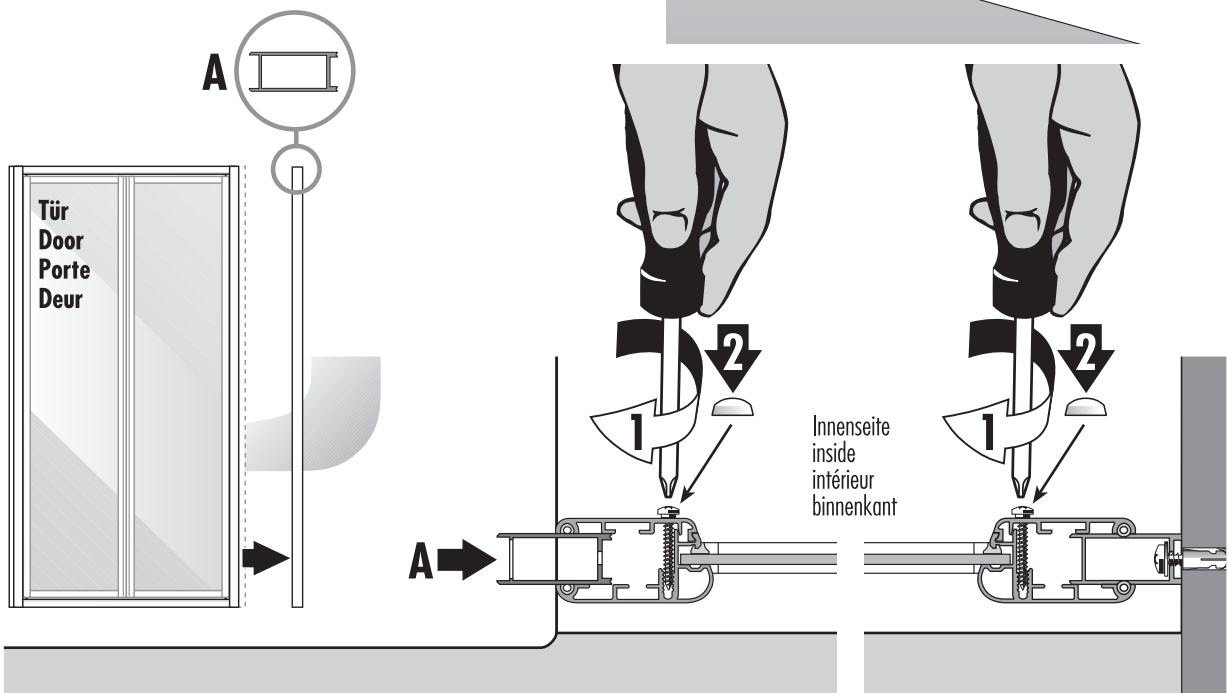
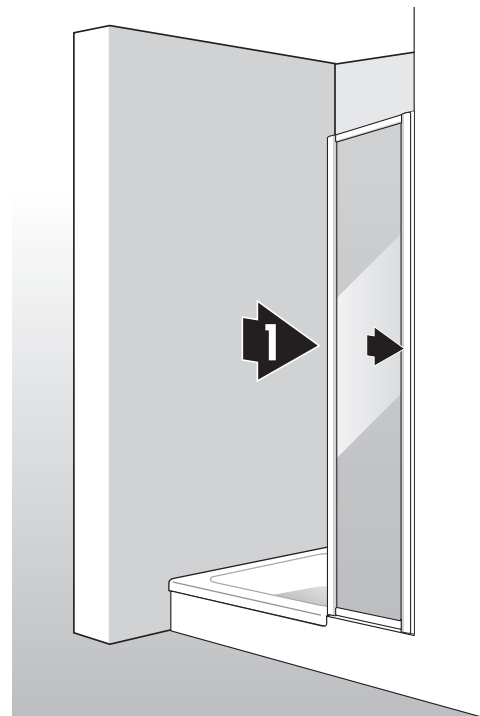
5

**DE** 1. **Seitenwand einsetzen**, mit Wasserwaage einrichten und innen fixieren.  
2. Abdeckkappen auf Schraubenköpfe aufdrücken.

**EN** 1. **Insert side screen**. Adjust side screen with spirit level and attach on inside.  
2. Press caps onto screw heads.

**FR** 1. **Positionner la paroi fixe** et régler la paroi à l'aide d'un niveau à bulle et fixer à l'intérieur.  
2. Enfoncer les caches sur les têtes de vis.

**NL** 1. **Zijwand erin zetten**. Zijwand met waterpas stellen en binnen vastzetten.  
2. Afdekkapjes op schroefkoppen drukken.



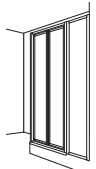
6

**DE** Der Tür ist eine Standard-Montageanleitung beige packt. Dieser entnehmen Sie bitte die weiteren Montageschritte.

**EN** Please see the standard assembly instructions, which are included with the door, for further assembly steps.

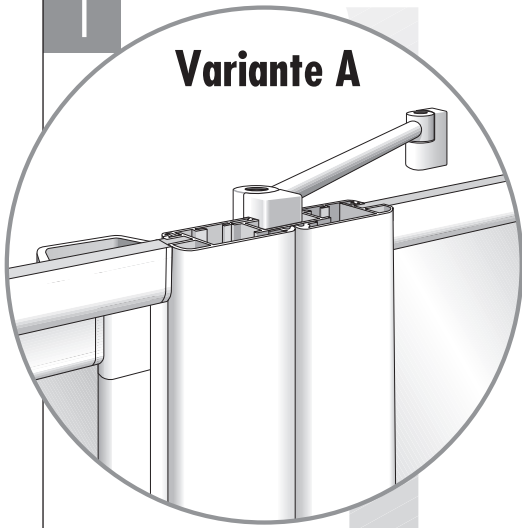
**FR** Dans l'emballage de la porte vous trouverez une notice de montage standard. Veuillez la consulter pour les étapes suivantes du montage.

**NL** Er is bij de deur een standaard-montage-voorschrift gevoegd. Hierin staan de verdere montage-stappen.



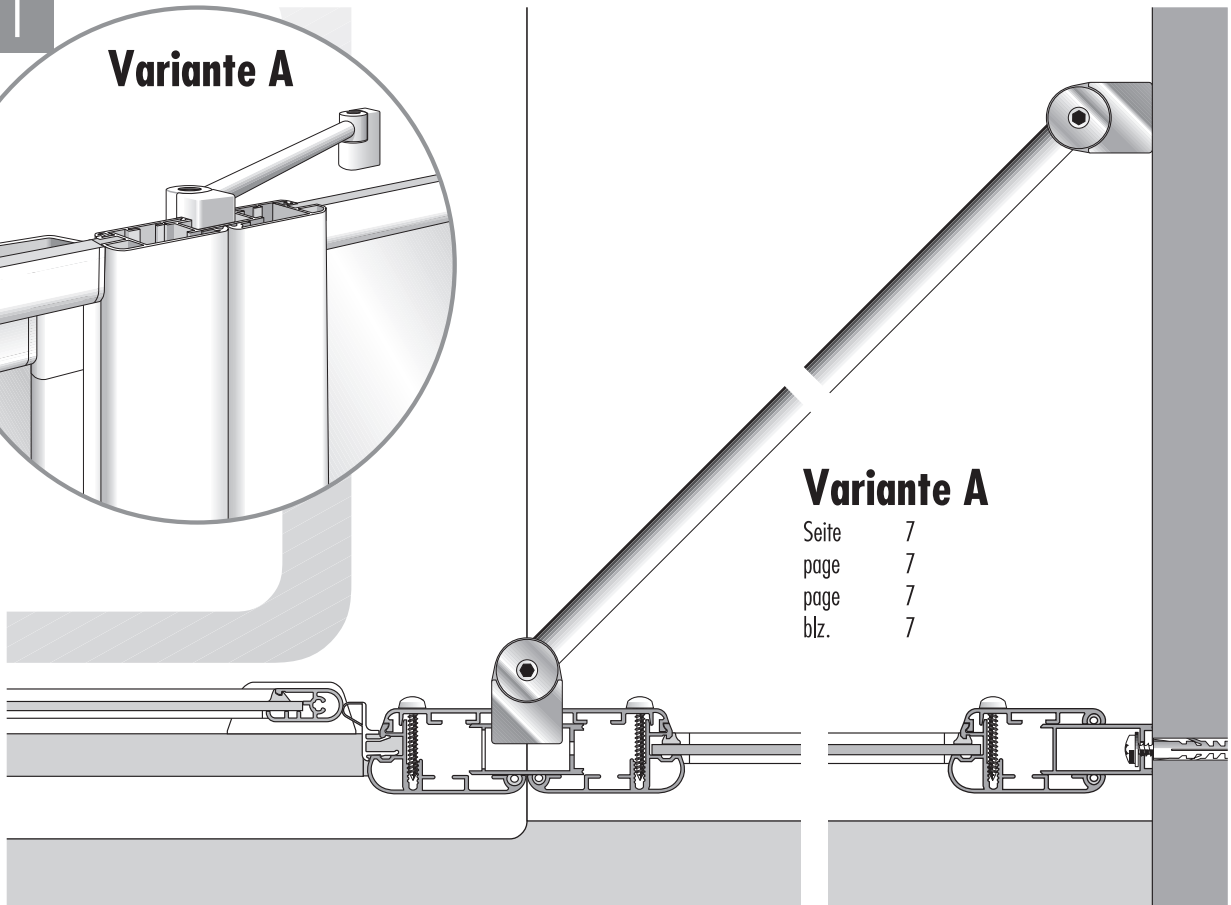
1

## Variante A

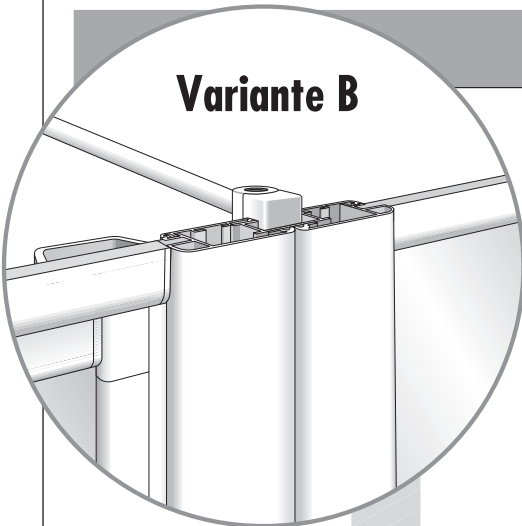


## Variante A

Seite 7  
page 7  
page 7  
blz. 7



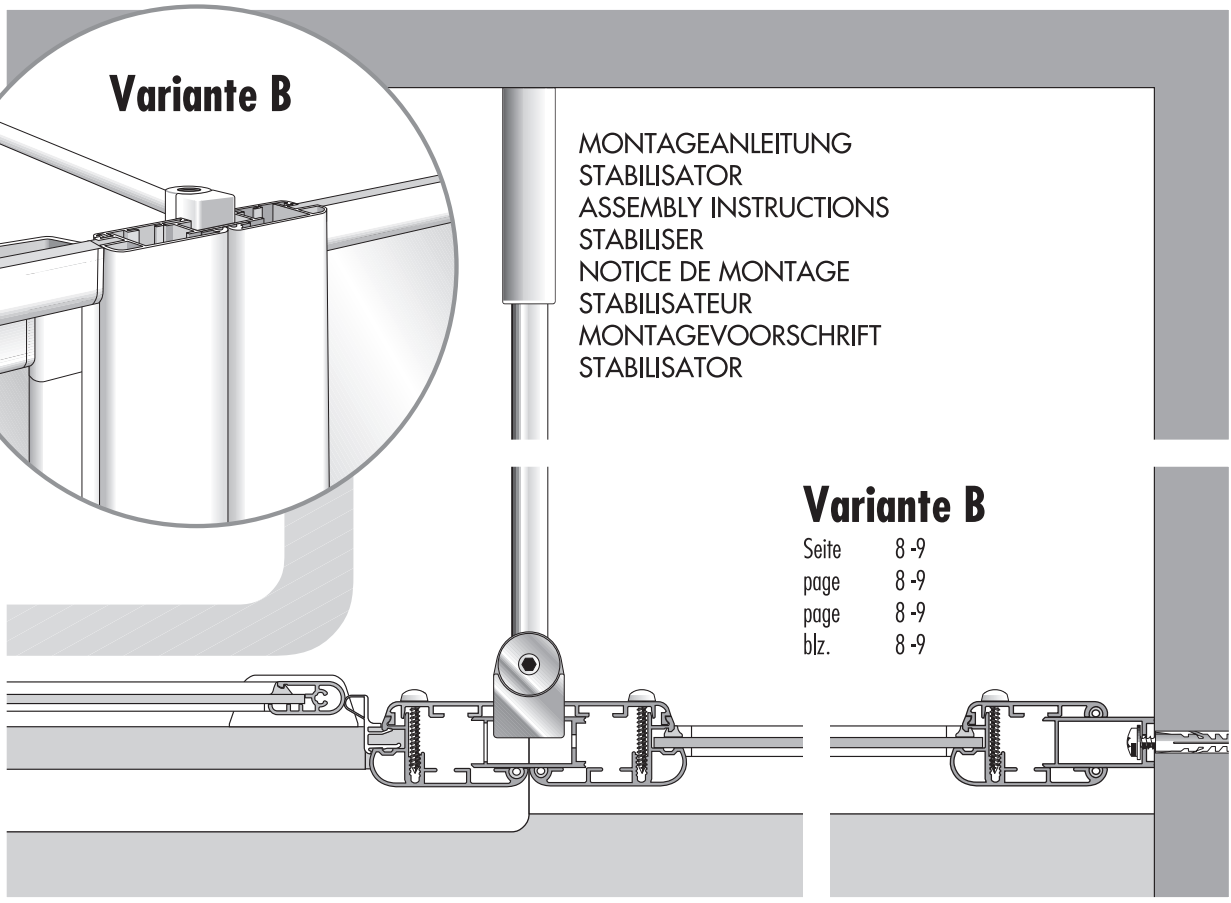
## Variante B

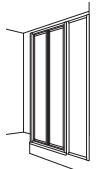


MONTAGEANLEITUNG  
STABILISATOR  
ASSEMBLY INSTRUCTIONS  
STABILISER  
NOTICE DE MONTAGE  
STABILISATEUR  
MONTAGEVOORSCHRIFT  
STABILISATOR

## Variante B

Seite 8-9  
page 8-9  
page 8-9  
blz. 8-9





**2 Variante A**

**1**  
Blick von aussen!  
View from outside!  
Vue de l'extérieur!  
Van buiten gezien!

**2**  
Blick von aussen!  
View from outside!  
Vue de l'extérieur!  
Van buiten gezien!

**3**  
Blick von aussen!  
View from outside!  
Vue de l'extérieur!  
Van buiten gezien!

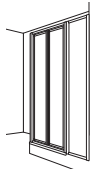
**4**  
Blick von aussen!  
View from outside!  
Vue de l'extérieur!  
Van buiten gezien!

**5**

**6**  
2x 4,2 x 38 mm  
Blick von aussen!  
View from outside!  
Vue de l'extérieur!  
Van buiten gezien!

**7**  
Blick von aussen!  
View from outside!  
Vue de l'extérieur!  
Van buiten gezien!

M5 x 25 mm  
M5 x 30 mm  
Ø 6mm



3

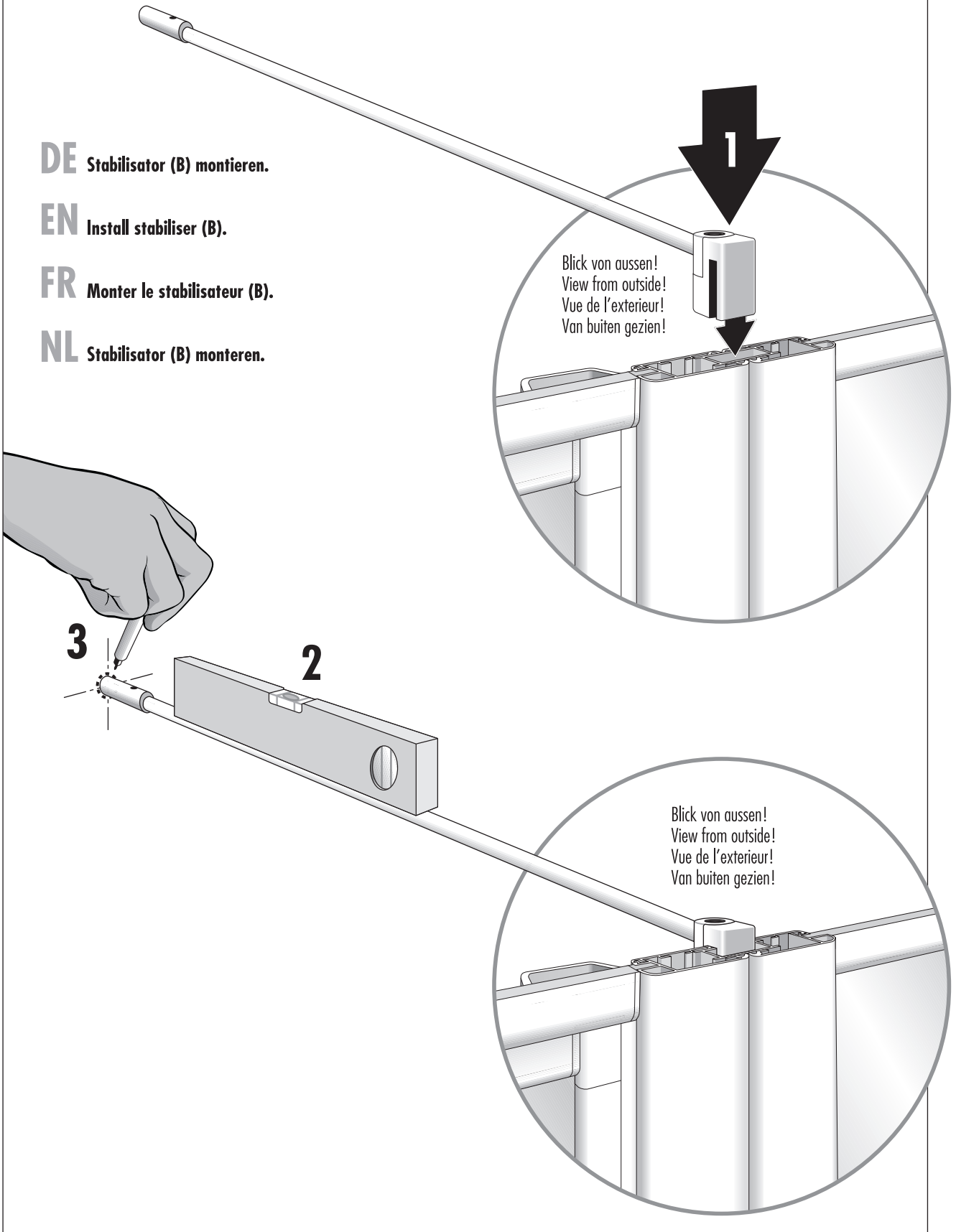
## Variante B

**DE** Stabilisator (B) montieren.

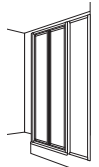
**EN** Install stabiliser (B).

**FR** Monter le stabilisateur (B).

**NL** Stabilisator (B) monteren.

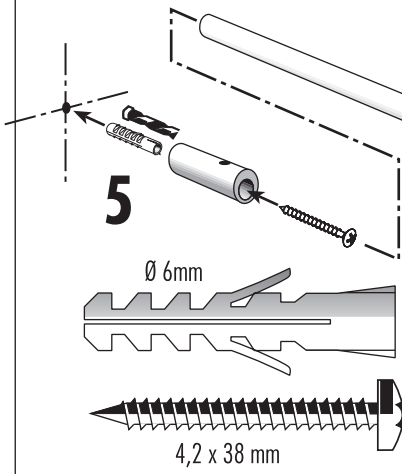






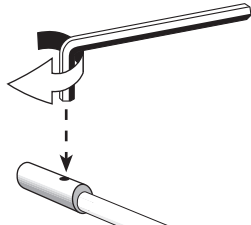
4

## Variante B

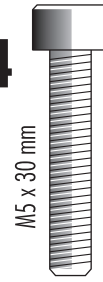


6

fixieren  
to lock  
fixer  
vastzetten



4



M5 x 30 mm

